

BO  
ZAR



BELGIAN  
NATIONAL ORCHESTRA

BELGIAN NATIONAL  
ORCHESTRA

MUSIC

14 SEPT. '18

HUGH WOLFF,  
LEIDING · DIRECTION  
AUGUSTIN HADELICH,  
VIOOL · VIOLON

GROTE ZAAL HENRY LE BOEUF ·  
GRANDE SALLE HENRY LE BOEUF

CENTRE FOR FINE ARTS  
BRUSSELS

PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN  
BRUSSEL  
PALAIS DES BEAUX-ARTS  
BRUXELLES

**WITH THE SUPPORT OF PIANOS MAENE**

exclusive brands Steinway & Sons - Boston - Essex - Doutreligne



**STEINWAY**  
**PIANO GALLERY**  
BELGIUM



Steinway Piano Gallery Belgium  
Pieter Van Reysschootlaan 2 B-9051 Ghent  
(Next to exit E40 - Sint-Denijs-Westrem)

Pianos Maene Brussels  
Argonnestraat 37 B-1060 Brussels  
(Near to the railway station Brussels South)

Other Showrooms in Antwerp, Oud-Rekem (Lanaken)  
and Ruiselede (headquarters and factory)

[www.maene.be](http://www.maene.be)



Merci aux joueurs de la  
Loterie Nationale. Grâce à eux,  
la Loterie Nationale soutient,  
cette année encore,  
BOZAR.

#CHACUNCOMPTE



Bedankt aan de spelers van  
de Nationale Loterij: dankzij  
hen steunt de Nationale Loterij,  
dit jaar opnieuw,  
BOZAR.

#IEDEREENTELMEE



# GREAT ART NEEDS GREAT PEOPLE BECOME A BOZAR PATRON



© Muziefestival, Maxim Verhulst

**JOIN THE PATRONS & ENJOY FREE ENTRANCE  
TO ALL CONCERTS, EXHIBITIONS, FILMS,  
CONFERENCES, SPECIAL EVENTS....**

**MORE INFO:  
PATRONS & CORPORATE PATRONS  
+32 (0)2 507 84 21 - +32 (0)2 507 84 01 - patrons@bozar.be**

**YOUNG PATRONS  
+32 (0)2 507 84 28 - youngpatrons@bozar.be**

## Une symphonie de fruits. Een symfonie van fruit.



Les pastilles Grether's – au goût délicieusement fruité  
et à la consistance incomparable.

Grether's pastilles – met een heerlijk fruitige smaak  
en unieke consistentie.

Disponible en pharmacie – Beschikbaar bij de apotheek

**BIEN PLUS QU'UN DÉLICE.  
MEER DAN LEKKER.**

# BOZAR BOOKSHOP

BY WALTHER KÖNIG

Alongside all the BOZAR exhibition catalogues there is also a wide range of international books on art, architecture, photography and design, not to mention original gifts, design objects, childrens' gadgets and toys.

**From Tuesday to Saturday 10:00 - 20:00**  
**Thursday 10:00 - 21:00**  
**Sunday 10:00 - 18:00**  
**Contact :** +32 (0)2 502 34 68 - [bookshop@bozar.be](mailto:bookshop@bozar.be)



© BOZAR - Photo Yves Cervais

# BOZAR CAFÉ VICTOR

This cosy café is the perfect spot to meet up before or after a visit to BOZAR. But you can also drop by for lunch with colleagues, a drink with friends or a business lunch or dinner. The varied menu means you can sample fresh products at any time of day: from a breakfast or lunch to a late night dinner.

**Open every day from 10:00 till 22:00**  
**Contact & Reservation:** +32 (0)2 213 19 19  
[info@victor23.be](mailto:info@victor23.be) - [www.victorbozarcafe.be](http://www.victorbozarcafe.be)  
**Entrance:** Centre for Fine Arts, Rue Baron Horta 3  
1000 Brussels



© Frederik Vercruyse

# BOZAR RESTAURANT

The Michelin-starred BOZAR RESTAURANT offers gourmet, refined cuisine in a unique setting in Brussels designed by the famous architect Victor Horta. In his memoirs Horta considered the Centre for Fine Arts to be the climax of his career and had an uncompromising desire to eradicate elitism and make art accessible to the masses. "Originality in tradition, creativity in classicism" this is the mantra of the Michelin-starred chef Karen Torosyan and his team, also drawing inspiration from the nobility and spirit of the place.

**From Tuesday to Friday 12:00 - 14:00, 18:00 - 21:30**  
**Saturday 18:00 - 21:30**  
**Contact & Reservation:** + 32 (0)2 503 00 00  
[info@bozarrestaurant.be](mailto:info@bozarrestaurant.be) - [www.bozarrestaurant.be](http://www.bozarrestaurant.be)  
**Entrance:** Centre for Fine Arts, Rue Baron Horta 3  
1000 Brussels



© Blueclit.com C. Miciotte

“Wedstrijden zijn voor paarden, niet voor kunstenaars”

« Les concours sont pour les chevaux, pas pour les artistes. »

Béla Bartók

Programma · Programme, p. 2  
Toelichting, p. 3  
Clé d'écoute, p. 6  
Biografieën · Biographies, p. 9

# BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

HUGH WOLFF, leiding · direction  
AUGUSTIN HADELICH, viool · violon

SILVESTRE REVUELTAS  
1899-1940  
Sensemayá (1938)

BÉLA BARTÓK  
1881-1945  
Concerto voor viool en orkest nr. 2 · Concerto pour violon et orchestre n° 2,  
BB 117 (1937-1938)  
– Allegro non troppo  
– Andante tranquillo  
– Allegro molto

**pauze · pause**

PYOTR TCHAIKOVSKY  
1840-1893  
Symfonie nr. 6, in b · Symphonie n° 6, en si mineur, op. 74, “Pathetische” ·  
« Pathétique » (1893)  
– Adagio – Allegro non troppo  
– Allegro con grazia  
– Allegro molto vivace  
– Adagio lamentoso

**22:00**

einde van het concert · fin du concert

Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.  
Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veuillez à éteindre téléphones portables, montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer.

## TOELICHTING

SILVESTRE REVUELTAS  
Sensemayá, R.48, 67 (1938)

Silvestre Revueltas was een Mexicaanse violist en componist. Hij volgde zijn opleiding vooral in de VS en was daar nadien aanvankelijk ook actief als violist in het orkest van het theater van San Antonio in Texas. De Mexicaanse dirigent en componist Carlos Chávez haalde Revueltas echter terug naar Mexico, waar hij assistent-dirigent werd van het Mexican Symphonic Orchestra, dat Chávez had opgericht. In die periode, van 1929 tot 1935, onderwees Revueltas ook viool en kamermuziek aan het conservatorium in Mexico City. In 1937 ondernam hij een tournee in Spanje, waar hij zich actief betrok in de Spaanse Burgeroorlog, aan de kant van de linkse revolutionairen. Nadat Franco aan de macht kwam, trok Revueltas echter terug naar Mexico. Daar verzeilde hij in de armoede, en in 1940 overleed Revueltas vroegtijdig aan de gevolgen van alcoholisme.

Revueltas schreef kamermuziek, filmmuziek, liederen, twee balletten, twee werken voor piano en een reeks orkestwerken. Zijn muziek is onmiskenbaar Latijns-Amerikaans van karakter. Zo weefde hij volksachtige melodieën boven rijke orkestraties, zonder evenwel echte Mexicaanse volksliedjes te citeren. Verder valt vooral de zuiderse ritmiek op: hij gebruikte graag de hemiool, een ritmische figuur waarbij een accentverschuiving ontstaat als gevolg van het invoegen van een binair ritme in een drieledig metrum. Deze techniek komt heel veel voor in volkse latinomuziek. Niet toevallig gebruikt bijvoorbeeld Bernstein de hemiool ook in *West Side Story*. De melodieën van Revueltas zijn steevast toegankelijk, ook al hanteert hij al eens dissonant contrapunt. Verder zijn ze

vaak repetitief, waardoor ze wat doen denken aan Stravinski's *Le sacre du printemps*. De meeste werken van Revueltas zijn compact, en hij bouwde ze vaak op op basis van één grote crescendo, zodat ze eindigen in een hamerende fortissimo.

Al deze stilistische elementen vinden we terug in *Sensemayá*, veruit het bekendste werk van Revueltas. Het is een toonzetting van een gedicht van de Afro-Cubaanse revolutionair Nicolás Guillén, over het doden van een tropische slang. Met zijn metrum in 7/8 heeft het werk een bijzonder opzwevend karakter. De impuls is reeds vanaf het begin aanwezig. Maar de spanning is dan nog eerder ingehouden. Gaandeweg, zonder de drive of het momentum te verliezen, ontardt het werk in een zinderende climax.

BÉLA BARTÓK  
Concerto voor viool en orkest nr. 2, BB  
117 (1937-1938)

Lange tijd werd aangenomen dat dit het enige vioolconcerto van de componist was, maar na de ontdekking in 1960 van een onuitgegeven jeugdwerk uit 1908 werd het *Concerto in Bes* als Tweede betiteld. Bartók startte de compositie van zijn concerto in augustus 1937 op aansporen van een vriend, de Hongaarse violist Zoltán Székely. In december van het daaropvolgende jaar legde hij er de laatste hand aan. Op dat moment had Bartók al zes strijkkwartetten geschreven, zijn eerste twee pianoconcerto's en de *Muziek voor strijkers, percussie en celesta*.

Uit het *Tweede vioolconcerto* spreekt Bartóks opmerkelijke vermogen om omvangrijke vormen te creëren zonder de globale samenhang uit

het oog te verliezen. Het concerto is echter ook extreem virtuoos en herinnert, met zijn gespannen en haast agressieve passages, aan het drie jaar jongere *Violconcerto* van Alban Berg. De klassieke structuur in drie delen doet echter onmiddellijk aan de variatievorm denken. Bartók realiseert hier zijn oorspronkelijke intentie: hij wou een omvangrijk werk met variaties schrijven. Niet alleen het trage deel bestaat uit een regelmatige en ludieke opeenvolging van variaties, maar ook het eerste en het laatste deel volgen ergens het variatieprincipe: het ene is als het ware een variatie op het andere. De boogvorm was Bartók zeer dierbaar; het was een van zijn geliefde middelen om eenheid in zijn composities te scheppen. Hoewel Bartók geen enkele stap terugzet, is het klimaat van het *Tweede violconcerto* harmonisch minder gespannen dan zijn vorige werken, en maakt het vaker gebruik van klassieke procédés: het eerste deel vangt aan met een herhaling van volmaakte akkoorden in si groot in de harp, waarboven de viool een lyrisch, welbespraakt en tegelijk compact rubato zingt. Vijf jaar eerder zou Bartók waarschijnlijk geen zuivere do groot gebruikt hebben, een toonaard die hier kort na de aanvang van het werk gedurende zes of zeven maten aangehouden wordt. En misschien zou ook het onvergetelijke thema dat het tweede deel opent, niet in hem opgekomen zijn. Deze melodie in sol groot is sober en verscheurend van karakter.

Bartók, de meester van helse ritmes, blijft echter stoutmoedig het slagwerk hanteren door bijvoorbeeld het pizzicato in de contrabassen door de pauken te laten verdubbelen. Op harmonisch vlak valt in het eerste deel dan weer een niet-herhaald thema uit 12 tonen op, dat in licht gewijzigde vorm in de *Finale*

terugkomt. Dit thema heeft al veel inkt doen vloeien: is het een nieuwe poging om de dodecafonie te integreren in zijn werk? De schriftuur van het concerto in zijn geheel gaat echter tegen deze hypothese in.

PJOTR TSJAJKOVSKI  
**Symfonie nr. 6, in b, op. 74,  
"Pathetische" (1893)**

"Ik bevind me in een zeer raadselachtig stadium - op weg naar het graf. Ik heb veel zin om een grandioze symfonie te maken die de sluitsteen van mijn hele oeuvre moet worden", schreef Tsjajkovski in 1890 aan een intieme vriend. Aanvankelijk noemde hij zijn laatste symfonische werk gewoonweg 'programmasymfonie', "maar met een programma dat een geheim moet blijven". De bijnaam 'Pathetische' was de keuze van zijn broer Modest.

Tsjajkovski componeerde zijn *Zesde symfonie* in 1893. De première had plaats in hetzelfde jaar, in Sint-Petersburg, onder leiding van de componist. Drie weken later stierf hij. Over de onderliggende inhoud van de symfonie zijn er officieel geen aanwijzingen bekend, behalve dat de componist tijdens het schrijven vaak door emoties overweldigd werd. Aantekeningen die na zijn overlijden tussen zijn papieren zijn teruggevonden, tonen aan dat de symfonie een uiting was van "leven, liefde, teleurstelling en dood".

De lange eerste beweging, *Adagio - Allegro non troppo*, begint duister en zoekend, met een diep aangrijpende fagotmelodie. Uit een hopeloze verscheurdheid en weemoed wordt het hoofdthema ontwikkeld. Een lyrisch tegenthema kent veel

tempowisseling en mondt uit in een fluisterend pianissimo in de basklarinet. Later herinneren de hoorns aan een begrafenis hymne uit de Russisch-orthodoxe liturgie. Het vertelt ons iets over de gedachten die de componist toen bezighielden.

De tweede beweging, *Allegro con grazia*, is een wals die onophoudelijk blijft doorgaan, alsof de muziek in een vicieuze cirkel draait. Het is echter een manke, niet-dansbare wals in een onregelmatige maatsoort, waarover de schaduw van de weemoed hangt.

Het *Allegro molto vivace* is in een marsritme geschreven, wat in de symfonieën van Tsjajkovski niet ongebruikelijk is. De mars is eerst fragmentarisch in de begeleiding van het scherzo te horen, totdat de rollen worden omgedraaid en het scherzo nog slechts overblijft als ondersteuning van de dominerende en theatraal aandoende mars.

Geheel in strijd met de wetmatigheden van de symfonie eindigt Tsjajkovski met een langzaam deel, *Adagio lamentoso*. De componist was zelf zodanig ontredderd door deze finale, dat hij ze naar verluidt wilde vernietigen. Ze is echter uitgegroeid tot een schrijnende getuigenis, een schokkend afscheid. Slechts in de allerlaatste maten klinkt in de roerloos verstilde fagotmelodie iets van troost, overgave en vertrouwen.

SILVESTRE REVUELTAS  
**Sensemaya, R.48, 67 (1938)**

Violoniste et compositeur mexicain, Silvestre Revueltas fait ses études principalement aux États-Unis ; il y est ensuite actif comme violoniste dans l'orchestre du Théâtre de San Antonio au Texas. Le compositeur et chef d'orchestre mexicain Carlos Chávez rappelle Revueltas au Mexique, où il devient l'assistant du chef d'orchestre de l'Orchestre symphonique du Mexique, fondé par Chávez. Durant cette période, entre 1929 et 1935, Revueltas enseigne également le violon et la musique de chambre au Conservatoire de Mexico. En 1937, il entreprend une tournée en Espagne, où il s'engage activement dans la guerre civile aux côtés de la gauche révolutionnaire. Après l'arrivée au pouvoir de Franco, Revueltas rentre au Mexique. Il tombe alors dans la pauvreté et meurt prématurément des ravages de l'alcoolisme.

Revueltas compose de la musique de chambre, de la musique de film, des lieder, deux ballets, deux œuvres pour piano et une série d'œuvres pour orchestre. Sa musique est indéniablement de caractère latino-américain. Des mélodies folkloriques sont tissées sur une orchestration riche, sans pourtant citer de véritables chansons folkloriques mexicaines. C'est la rythmique du sud qui frappe tout particulièrement : le compositeur utilise volontiers la technique de l'hémiole, une figure rythmique où un décalage d'accent naît de l'insertion d'une structure rythmique binaire dans une structure ternaire. Cette technique est très courante dans la musique folklorique latino-américaine - Bernstein y recourt notamment dans *West Side Story*. Les mélodies de Revueltas sont généralement accessibles, même s'il

utilise parfois un contrepoint dissonant. Elles sont souvent répétitives, rappelant en cela *Le Sacre du printemps* de Stravinski. La plupart des œuvres de Revueltas sont compactes ; il les construit souvent sur la base d'un grand *crescendo* aboutissant finalement à un *fortissimo* insistant.

Nous retrouvons tous ces éléments stylistiques dans *Sensemaya*, la mise en musique d'un poème du révolutionnaire afro-cubain Nicolás Guillén sur la mise à mort d'un serpent tropical, de loin l'œuvre la plus célèbre de Revueltas. Avec sa mesure en 7/8, l'œuvre est particulièrement électrisante. L'impulsion est présente dès le début, mais la tension est d'abord retenue. Peu à peu, sans perdre l'élan ni la dynamique, l'œuvre atteint un paroxysme bouillonnant.

BÉLA BARTÓK  
**Concerto pour violon et orchestre n° 2,  
 BB 117 (1937-38)**

On a longtemps cru que ce concerto pour violon était unique : la découverte, en 1960, d'un concerto de jeunesse (1908), qui n'avait pas été édité du vivant du compositeur, lui a valu de passer à la postérité comme « numéro 2 ». Écrit à partir d'août 1937 sur les instances du violoniste hongrois, ami du compositeur, Zoltán Székely, ce second concerto sera achevé en décembre de l'année suivante. À cette époque, Bartók a derrière lui cinq de ses six quatuors à cordes, les deux premiers concertos pour piano et sa *Musique pour cordes, percussion et célesta*.

Dans son *Second Concerto de violon*, Bartók fait preuve d'une remarquable capacité à créer de grandes formes sans perdre de vue

pour autant la cohérence globale. L'œuvre est d'une extrême virtuosité, avec des passages d'une violence tendue, qui incitent au rapprochement avec le *Concerto pour violon* d'Alban Berg, composé trois années plus tôt. Plus ouvertement que Berg, Bartók écrit un concerto de virtuose privilégiant cependant la variation. En effet, la forme classique en trois mouvements ne peut faire illusion : c'est à l'esthétique de la variation que l'œuvre se rattache. Bartók réalise ici son intention première qui était d'écrire une pièce de grande dimension sur le principe de la variation. Non seulement le mouvement lent comporte un jeu de variations régulièrement répété, mais les premier et dernier mouvements sont si étroitement liés que l'on peut dire de l'un qu'il est une variante de l'autre. On retrouve ainsi cette forme en arche si chère à Bartók et l'un de ses moyens préférés d'imposer à chaque œuvre son unité. Ici, peu d'assemblages sonores nouveaux. Aucun reniement, mais un climat harmoniquement moins tendu, et un recours plus fréquent que dans les précédentes œuvres aux procédés classiques : le premier mouvement s'ouvre sur des accords parfaits répétés de si majeur à la harpe, auxquels le violon vient superposer son *rubato* lyrique, à la fois volubile et dense. Cinq ans plus tôt, Bartók n'aurait sans doute pas écrit ces séries de six ou sept mesures en do majeur « pur », sans aucun accident, que l'on trouve peu après le début. Ni ce thème mélodique inoubliable, en sol majeur, qui ouvre le deuxième mouvement, sobre et déchirant.

Mais, à l'opposé, Bartók, maître des rythmes forcenés, continue à utiliser hardiment ses percussions, doublant par exemple, dans un accompagnement, les contrebasses par des timbales. Et

Bartók l'harmoniste écrit dans le premier mouvement un thème de 12 sons sans répétition, qui a fait couler beaucoup d'encre et qui sera repris, légèrement modifié, dans le finale. Nouvelle tentative d'intégrer les découvertes du dodécaphonisme ? L'allure et l'écriture de tout le concerto contredisent cette hypothèse.

PIOTR TCHAIKOVSKI  
**Symphonie n° 6, en si mineur, op. 74,  
 « Pathétique » (1893)**

« Je me trouve à un stade très déroutant - sur le chemin de tombe. Je désire vraiment écrire une symphonie grandiose, qui couronnerait toute mon œuvre », écrivit Tchaïkovski à l'un de ses amis intimes en 1890. Il qualifia d'abord simplement sa dernière symphonie de « symphonie à programme », « mais avec un programme qui doit rester secret ». Le surnom de « Pathétique » fut choisi par son frère Modeste.

Tchaïkovski composa sa *Sixième Symphonie* en 1893. La création eut lieu la même année à Saint-Petersbourg sous la direction du compositeur, qui mourut trois semaines plus tard. Il n'existe officiellement pas d'indication quant au contenu sous-jacent de la symphonie, excepté le fait que le compositeur fut souvent submergé par l'émotion durant l'écriture. Des notes retrouvées après sa mort parmi ses papiers indiquent que la symphonie était une expression de « la vie, l'amour, la désillusion et la mort ».

Le long premier mouvement, *Adagio - Allegro non troppo*, commence de façon sombre et instable, avec une mélodie au basson profondément émouvante. Le thème principal est élaboré sur un déchirement et une

mélancolie sans espoir. Un deuxième thème lyrique connaît beaucoup de changements de tempo et s'achève dans un *pianissimo* murmurant à la clarinette basse. Plus tard, les cors évoquent un hymne funèbre de la liturgie orthodoxe russe. Cela nous renseigne sur les pensées qui habitaient alors le compositeur...

Le deuxième mouvement, *Allegro con grazia*, est une valse qui continue inlassablement, comme si la musique était prise dans un cercle vicieux. C'est une valse boiteuse et indansable dans une mesure irrégulière, sur laquelle pèse l'ombre de la mélancolie.

L'*Allegro molto vivace* est écrit dans un rythme de marche, ce qui n'est pas rare dans les symphonies de Tchaïkovski. On entend d'abord la marche de façon fragmentaire dans l'accompagnement du scherzo, jusqu'à ce que les rôles soient inversés et que le scherzo ne soit plus que le soutien de la marche, rendue dominante et théâtrale.

La symphonie s'achève avec un mouvement lent, *Adagio lamentoso*, de façon complètement opposée aux lois de la symphonie. Le compositeur lui-même fut tellement bouleversé par ce finale qu'il aurait voulu le détruire. Le mouvement deviendra cependant un témoignage poignant, un adieu choquant. Ce n'est que dans les dernières mesures, à la mélodie du basson, calme et impassible, que résonne quelque chose de consolant, abandonné et confiant.

HUGH WOLFF, leiding · direction

nl Hugh Wolff is een van de beste dirigenten van zijn generatie. Hij stond op het podium met alle grote Noord-Amerikaanse orkesten, meer bepaald van Chicago, New York, Boston, Philadelphia, Los Angeles, San Francisco, Toronto en Montréal. Wolff is vaak te gast in Europa en wordt geregeld uitgenodigd om in Azië en Australië te dirigeren. In september 2017 begon Wolff als muziekdirecteur van het Belgian National Orchestra. Van 1997 tot 2006 was hij chef-dirigent van het hr-Sinfonieorchester van Frankfurt. Samen toerden ze in Europa, China en Japan, en namen ze deel aan de Salzburger Festspiele. Van 1998 tot 2000 was Wolff chef-dirigent en vervolgens muziekdirecteur van The Saint Paul Chamber Orchestra, waarmee hij talrijke opnames maakte en tournees ondernam in de VS, Europa en het Verre Oosten. Zijn interesse gaat van de uitvoering van barokmuziek tot de première van nieuwe werken. Hij startte zijn professionele carrière in 1979 als assistent-dirigent van het National Symphony Orchestra, dat toen onder de leiding stond van Mstislav Rostropovich. De discografie van Wolff telt meer dan vijftig opnames, waaronder de integrale symfonieën van Beethoven en samenwerkingen met Rostropovich, Yo-Yo Ma, Joshua Bell, Hilary Hahn en jazzgitarist John Scofield. Hij werd driemaal genomineerd voor een Grammy Award en won de Cannes Classical Award in 2001. Wolff werd in Parijs geboren uit Amerikaanse ouders en bracht zijn jeugd door in Londen en Washington. Hij behaalde een diploma aan Harvard College en studeerde piano bij Leon Fleisher, compositie bij George Crumb en Olivier Messiaen,

en orkestleiding bij Charles Bruck. De laatste tien jaar engageerde hij zich ook in muzikale educatie en onderwijst hij orkestleiding aan het New England Conservatory van Boston. Wolff en zijn echtgenote Judith Kogan hebben drie kinderen.

fr Hugh Wolff est l'un des plus grands chefs d'orchestre de sa génération. Il s'est produit avec tous les orchestres majeurs d'Amérique du Nord, dont ceux de Chicago, New York, Boston, Philadelphie, Los Angeles, San Francisco, Toronto et Montréal. Wolff est fréquemment demandé en Europe et est régulièrement invité à diriger en Asie et en Australie. Directeur musical du Belgian National Orchestra depuis septembre 2017, Wolff a été le chef principal du hr-Sinfonieorchester de Francfort de 1997 à 2006. Ensemble, ils ont réalisé des tournées en Europe, en Chine et au Japon, et se sont notamment produits au Festival de Salzbourg. De 1998 à 2000, Wolff a été le chef principal puis le directeur musical du Saint Paul Chamber Orchestra, avec lequel il a beaucoup enregistré et fait des tournées aux États-Unis, en Europe et en Extrême-Orient. Ses centres d'intérêts s'étendant de la pratique baroque à la création de nouvelles œuvres, il a commencé sa carrière professionnelle comme chef associé du National Symphony Orchestra, alors placé sous la direction de Mstislav Rostropovitch. Wolff dispose d'une discographie de plus de 50 enregistrements, dont l'intégrale des symphonies de Beethoven et des collaborations avec Rostropovitch, Yo-Yo Ma, Joshua Bell, Hilary Hahn et le guitariste de jazz John Scofield. Nominé à trois reprises aux Grammy Awards,





© Caroline Talbot



© Rossie O'Connor

Wolff a remporté le Cannes Classical Award 2001. Né à Paris de parents américains, il a passé ses jeunes années à Londres et Washington. Diplômé du Harvard College, Wolff a étudié le piano avec Leon Fleisher, la composition avec George Crumb et Olivier Messiaen, et la direction d'orchestre avec Charles Bruck. Ces 10 dernières années, il s'est pleinement engagé dans l'éducation musicale, enseignant la direction d'orchestre au New England Conservatory of Music de Boston. Hugh Wolff et son épouse, Judith Kogan, ont trois enfants.

#### AUGUSTIN HADELICH, viool · violon

nl Augustin Hadelich is geboren in Italië als zoon van Duitse ouders, maar is intussen Amerikaans staatsburger. Hij studeerde aan de Juilliard School in New York. Zijn carrière ging van start toen hij in 2006 'Gold Medalist' was van de International Violin Competition in Indianapolis. Nadien volgden nog andere overwinningen en erkenningen, zoals de Warner Music Prize (2015), een Grammy Award (2016), voor zijn opname van Dutilleux' *L'arbre des songes* met de Seattle Symphony o.l.v. Ludovic Morlot, en een eredoctoraat van de University of Exeter (2017). Hadelich speelt samen met de grootste orkesten, waaronder het Concertgebouworkest Amsterdam, de London Philharmonic en het NHK Symphony Orchestra, onder leiding van dirigenten als Marc Albrecht, Marin Alsop, Alan Gilbert, Jakub Hruša en Andris Nelsons. Hadelich bespeelt de Stradivarius "Ex-Kiesewetter" uit 1723. *The Washington Post* beschreef het vioolspel van Hadelich als volgt: "The essence of Hadelich's playing is beauty: reveling in the myriad ways of making a phrase come alive on the violin,

*delivering the musical message with no technical impediments whatsoever."*

fr Fils de parents allemands, devenu lui-même citoyen américain, Augustin Hadelich est né en Italie. Après des études à la Juilliard School de New York, sa carrière a pris un réel envol en 2006, après sa victoire au Concours international de violon d'Indianapolis. D'autres succès et reconnaissances ont suivi, comme le Warner Music Prize (2015), un Grammy Award (2016) pour son enregistrement de *L'Arbre des songes* de Dutilleux avec l'Orchestre symphonique de Seattle sous la direction de Ludovic Morlot et un doctorat honorifique de l'Université d'Exeter (2017). Hadelich joue avec les plus grands orchestres, dont l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam, le London Philharmonic et l'Orchestre symphonique de la NHK, sous la direction de chefs comme Marc Albrecht, Marin Alsop, Alan Gilbert, Jakub Hruša et Andris Nelsons. Hadelich joue sur un Stradivarius « Ex-Kiesewetter » (1723). *The Washington Post* a ainsi décrit le jeu du violoniste américain : « *L'essence du jeu de Hadelich est la beauté : se délecter de la myriade de façons de donner vie à une phrase au violon, en délivrant le message musical sans aucun obstacle technique.* »



© DR - CR

#### BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

nl Het Belgian National Orchestra, tot voor kort bekend als het Nationaal Orkest van België, werd opgericht in 1936. Het orkest is de geprivilegieerde partner van BOZAR. Van 2012 tot 2017 stond het onder de muzikale leiding van Andrey Boreyko, die vanaf vorig seizoen opgevolgd werd door de Amerikaanse dirigent Hugh Wolff. Het Belgian National Orchestra treedt op met solisten van wereldformaat als Vadim Repin, Gidon Kremer, Boris Berezovsky en Rolando Villazón, alsook met jong talent. Verder investeert het Belgian National Orchestra in de toekomstige generatie luisteraars en deinst het niet terug voor vernieuwende projecten, zoals met pop-rock-artiest Ozark Henry. Dit seizoen treedt het orkest op met solisten als Vilde Frang, Kit Armstrong, Mischa Maisky, Nelson Freire en Elisabeth Kulman. Tot de bekroonde discografie, voornamelijk op het label Fuga Libera, behoren o.m. zes opnames onder leiding van voormalig chef-dirigent Walter Weller.

fr Fondé en 1936, le Belgian National Orchestra, anciennement connu sous le nom d'Orchestre National de Belgique, est en résidence permanente à BOZAR. De 2012 à 2017, l'orchestre était placé sous la direction musicale d'Andrey Boreyko. Depuis septembre 2017, le chef d'orchestre américain Hugh Wolff est aux commandes de l'orchestre. Le Belgian National Orchestra se produit aux côtés de solistes renommés tels que Vadim Repin, Gidon Kremer, Boris Berezovsky ou Rolando Villazón, mais aussi avec de jeunes talents. Il s'intéresse également à la jeune génération d'auditeurs et ne recule pas devant des projets novateurs tels que sa collaboration avec l'artiste pop-rock Ozark Henry. Cette saison, l'orchestre se produit aux côtés de solistes tels que Vilde Frang, Kit Armstrong, Mischa Maisky, Nelson Freire et Elisabeth Kulman. Sa discographie, parue essentiellement sur le label Fuga Libera, jouit d'une reconnaissance internationale et comprend, entre autres, six enregistrements réalisés sous la direction de son ancien chef Walter Weller.

**concertmeester ·  
Konzertmeister**  
Solenne Paidassi

**eerste viool ·  
premier violon**  
Sophie Causanschi\*\*  
Isabelle Chardon\*

Sarah Guiguet\*  
Maria Elena Boila  
Nicolas de Harven  
Françoise Gilliquet  
Philip Handschoewerker  
Akika Hayakawa  
Ariane Plumerel  
Ara Simonian  
Serge Stons  
Dirk Van de Moortel  
Yolande Van Puyenbroeck

**tweede viool ·  
second violon**  
Filip Suys\*\*  
Nathalie Lefin\*  
Marie-Daniëlle Turner\*  
Sophie Demoulin  
Isabelle Deschamps  
Hartwich D'haene  
Pierre Hanquin  
Gabriella Paraszka  
Ana Spanu

**altviool · alto**  
Mihoko Kusama\*  
Dmitri Ryabini\*  
Marc Sabbah\*  
Sophie Destivelle  
Katelijne Onsia  
Peter Pieters  
Marinella Serban  
Silvia Tentori Montalto  
Edouard Thise

**cello · violoncelle**  
Olsi Leka\*\*  
Tine Muylle\*  
Lesya Demkovich  
Philippe Lefin  
Uros Nastic  
Harm Van Rheeden  
Taras Zanchak

**contrabas · contrebasse**  
Robertino Mihai\*\*  
Svetoslav Dimitriev\*  
Sergej Gorlenko\*  
Ludo Joly\*  
Dan Ishimoto  
Miguel Meulders  
Gergana Terziyska

**fluit · flûte**  
Baudoin Giaux\*\*  
Denis-Pierre Gustin\*  
Laurence Dubar\*  
(& piccolo)  
Jérémy Fevre\* (& piccolo)

**hobo · hautbois**  
Dimitri Baeteman\*\*  
Arnaud Guittet\*  
Martine Buyens\*  
Bram Nolf\*

**klarinet · clarinette**  
Jean-Michel Charlier\*\*  
Massimo Ricci\* (&  
esklarinet  
· petite clarinette)  
Julien Bénéteau\*  
(& basklarinet · clarinette  
basse)

**fagot · basson**  
Luc Loubry\*\*  
Bob Permentier\*  
Bert Helsen\*  
Filip Neyens\*

**hoorn · cor**  
Ivo Hadermann\*\*  
Anthony Devriendt\*  
Jan Van Duffel\*  
Katrien Vintioen\*  
Bernard Wasnaire\*

**trompet · trompette**  
Leo Wouters\*\*  
Ward Opsteyn\*  
Davy Taccogna\*

**trombone**  
Luc De Vleeschhouwer\*\*  
Bruno De Busschere\*  
Guido Liveyns\*

**tuba**  
Jozef Matthessen\*

**harp · harpe**  
Annie Lavoisier\*\*

**slagwerk · percussion**  
Guy Delbrouck\*\*  
Katia Godart\*  
Nico Schoeters

\*\* lessenaaraanvoerder · chef  
de pupitre

\* solist · soliste

**bezetting · formation:** Binnen elke  
strijkersgroep wisselen de musici  
regelmatig van plaats. · Au sein  
des pupitres des instruments à  
cordes, les musiciens changent de  
place régulièrement.



Het Belgian National Orchestra wordt door de federale overheid  
gesubsidieerd en krijgt de steun van de Nationale Loterij.  
Le Belgian National Orchestra est subsidié par le gouvernement fédéral  
et reçoit le soutien de la Loterie Nationale.

.be

6 National  
Lottery

ethias

FLUXYS

Nationale Loterij

fieldfisher

Mediasponsors · Partenaires média

La Libre

MUSIC<sup>3</sup>

LE VIE

Klara

Het Belgian National Orchestra wordt gesteund door verschillende  
partners. Dankzij hun inbreng kan het meer en betere projecten  
ontwikkelen. Het orkest wil deze partners graag danken.  
Le Belgian National Orchestra bénéficie du soutien de différents  
partenaires. C'est grâce à leur appui qu'il peut multiplier ses  
projets et en améliorer la qualité. L'orchestre tient à leur exprimer  
toute sa gratitude.

**BOZAR PATRONS**

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Geneviève Alsteens • Madame Marie-Louise Angenent • Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Comtesse Bernard d'Armon • Comte Armand • Comte et Comtesse Christian d'Armand de Chateauxvieux • Monsieur Laurent Arnauts • Monsieur et Madame Laurent Badin • Baron en Barones Jean-Pierre de Bandt • Monsieur Erard de Becker • Monsieur et Madame Roger Bégault • Madame Marie Bégault • Monsieur Jan Behlau • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • Baron en Barones Luc Bertrand • De Heer Stefaan Bettens • De Heer en Mevrouw Carl Bevernage • Madame Bia • Mevrouw Liliane Bienfet • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain • Madame Laurette Blondeel • Monsieur et Madame Mickey Boël • Comte et Comtesse Boël • De heer en Mevrouw Michel Bonne • Monsieur Vincent Boone • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • De Heer en Mevrouw Alfons Brenninkmeijer • Ambassadeur Dr. Günther Burghardt en Mevrouw Rita Burghardt-Byl • Mevrouw Helena Bussers • Baron Cardon de Lichtbuer • Monsieur et Madame Michel Carlier • Monsieur et Madame Hervé de Carmoy • Monsieur Robert Chatin • Prince et Princesse de Chimay • Monsieur et Madame Christian Chéry • Madame Marianne Claes • Monsieur Jim Cloos • Madame Jean de Cock de Rameyen • Monsieur Bernard de Cock de Rameyen • Monsieur et Madame Patrice Crouan • Prince Guillaume de Croÿ • De Heer en Mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Monsieur et Madame Bernard Darty • Comte Davignon • De Heer en Mevrouw Philippe De Baere • Monsieur Pascal De Graer • De heer en Mevrouw Bert De Graeve • Mevrouw Brigitte De Groof • Baron Andreas De Leenheer • Monsieur Michel Delloye • Monsieur et Madame Alain De Pauw • Monsieur Patrick Derom • De heer Eric Devos • Monsieur Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur Régis D'Hondt • Monsieur et Madame Thierry Dillard • Madame Iro Dimitriou • De heer en Mevrouw Pieter Dreesmann • M. Bruce Dresbach et Dr. Corinne Lewis • De Heer en Mevrouw Bernard Dubois • Madame Sylvie Dubois • Monsieur et Madame Pierre Dumolard-Balthazard • Monsieur Paul Dupuy • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Baron et Baronne François van der Elst • Madame Jacques E. François • Madame Sophie de Galbert • De heer en Mevrouw Marnix Galle Sioen • Monsieur Nikolay Gertchev • Monsieur Marc Ghysels • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • De heer André Gordts • Comtesse Nadine le Grelle • Monsieur et Madame Pierre Guilbert • Madame Nathalie Guiot • Monsieur Paul Haine • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • De Heer en Mevrouw Philippe Haspeslagh • Monsieur Thierry Hazevoets • De Heer en Mevrouw Pieter Heering • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De Heer Xavier Huffkens • Madame Christine Huvelin • Mevrouw Bonno H. Hylkema • Monsieur J et Madame Fernand Jacquet • Monsieur Maxime Jadot • Barones Janssen • Baron et Baronne Paul-Emmanuel Janssen • Madame Patricia de Jong • Madame Elisabeth Jongen • De heer en Mevrouw Martin Kallen • Monsieur et Madame Adnan Kandyoti • Monsieur Claude Kandyoti • Monsieur Sam Kestens • Monsieur Peter Klein et Madame Susanne Hinrichs • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur Charles Kramarz • Madame Jean-Jacques Kreglinger • Monsieur et Madame Charles Kriwin • Monsieur et Madame Antoine Labbé • Madame Marleen Lammerant • Monsieur Christian Lamot • Mademoiselle Alexandra van Laethem • Madame Brigitte de Laubarede • Chevalier et Madame Laurent Josi • Monsieur Pierre Lebeau • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Laurent Legein • Monsieur et Madame Charles-Henri Lehideux • Monsieur Mark Le Jeune • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • Madame Dominique Leroy • Madame Florence Lippens • Madame Daphné Lippitt • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur Manfred Loeb • Madame Marguerite de Longeville • Comte et Comtesse Jean-Baptiste de Looz-Corswarem • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels • De heer Peter Maenhout • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Monsieur et Madame Jean-Pierre Marchant • Notaris Luc L. R. Marroyen • De heer en Mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Yves-Loïc Martin • De heer en Mevrouw Paul Maselis

• Monsieur et Madame Dominique Mathieu-Defforey • Monsieur Etienne Mathy • Madame Luc Mikolajczak • De heer en Mevrouw Frank Monstrey-Noé • Madame Philippine de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Jean Moureau-Stoclet • Madame Nelson • De heer en Mevrouw Robert van Oordt • Mevrouw Thérèse Opstal • Monsieur Laurent Pampfer • Comte et Comtesse Baudouin du Parc Locmaria • Madame Jessica Parser • Madame Jean Pelfrene – Piquera • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Olivier Périer • Monsieur Frédéric Peyré • Monsieur Gérard Philippson • Famille Philippson • Madame Florence Pierre • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Monsieur et Madame André Querton • Madame Hermine Rédélé Siegrist • Monsieur et Madame Ramon Reyntiens • Madame Olivia Nicole Robinet-Mahé • Madame Didier Rolin Jacquemyns • De heer en Mevrouw Anton van Rossum • Monsieur et Madame Bernard Ruiz Picasso • Monsieur et Madame Dominique de Saint-Rapt • Monsieur et Madame Frederic Samama • Monsieur Jean-Pierre Schaecken-Willemaers • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Chevalier Alec de Selliers de Moranville • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist Mendelssohn • Messieurs Bernard Slegten et Olivier Toegemann • Monsieur Patrick Solvay • Madame Mario Spandre • Monsieur Eric Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch • Madame Anne-Véronique Stainier • Madame Irene Steels-Wilsing • Stichting Liedts-Meesen • Monsieur et Madame Stoclet • Baron et Baronne Hugues van der Straten • Mevrouw Christiane Struyven • Monsieur Julien Struyven • De heer Coen Teulings • Monsieur Daniel Thierry • Monsieur et Madame Jean-Christophe Troussel • Madame Astrid Ullens de Schooten • Madame Brigitte Ullens de Schooten • Monsieur Marc Urban • Dr. Philippe Uytterhaegen • De heer Marc Vandecandelaere • De heer Alexander Vandenbergen • Mevrouw Greet Van de Velde • De heer Jan Van Doninck • Madame Nadine van Havre • Madame Lizzie Van Nieuwenhuysse • De heer Johan Van Wassenhove • Baron et Baronne de Vaucloy • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Denis Vergé • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Monsieur et Madame Alexis Verougstraete • Mevrouw Eddy Vermeersch • De heer en Mevrouw Axel Vervoordt • Monsieur Guy Vieilleveigne • De heer en Mevrouw Karel Vinck • De Vrienden van het Zoute - Les Amis du Zoute • Madame Gabriel Wauqueze • Monsieur et Madame Peter Wilhelm • Monsieur et Madame Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter • Mr. Johan Ysewyn & Ms Georgia Brooks • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Monsieur et Madame Yves Zurstrassen • Zita, Maison d'Art et d'Âme

Contact : 02 507 84 21 – patrons@bozar.be

**YOUNG PATRONS**

Monsieur Ludovic d'Auria • Mademoiselle Emilie de Bellefroid • Comte Xavier de Brouhoven de Bergeyck • Mevrouw Valentine Deprez • Monsieur Olivier Gaillard • Monsieur et Madame François Gendebien • Monsieur Pierre-Edouard Labbé • Monsieur et Madame Alexandre Lattès • Comte et Comtesse Charles-Antoine de Liedekerke • Mrs Richard Llewellyn • Baronne Bénédicte del Marmol • Prince Félix de Merode • Monsieur Charles Poncelet • Prince Rahim Khan Samii • Mademoiselle Marie-Antoinette Schoenmakers • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Comtesse Laetitia d'Ursel • Comte Loïc d'Ursel • Monsieur Charles-Antoine Uyttenhove • Mademoiselle Coralie van Caloen • Mevrouw Elise Van Craen • Mevrouw Julie Van Craen • Madame Charlotte Verraes • Monsieur Réginald Wauters

Contact : 02 507 84 28 - youngpatrons@bozar.be

**Overheidssteun · Soutien public · Public partners**



**Federale Regering · Gouvernement Fédéral**

Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie · Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij · Services du Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale · Diensten van de Minister van Financiën · Services du Ministre des Finances

**Vlaamse Gemeenschap**

Kabinet van de Minister-president en Minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed · Kabinet van de Minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel

**Communauté Française**

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

**Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens**

Kabinet des Ministerpräsidenten

**Région Wallonne**

Cabinet du Ministre-Président

**Brussels Hoofdstedelijk Gewest · Région de Bruxelles-Capitale**

Kabinet van de Minister-President · Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking · Cabinet du Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

**Vlaamse Gemeenschapscommissie**

**Commission Communautaire Française**

**Stad Brussel · Ville de Bruxelles**

**Internationale partners · Partenaires internationaux · International partners**

European Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-Élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · Paleis voor Schone Kunsten Brussel/Palais des Beaux-Arts de Bruxelles · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elbphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



**Institutionele partners · Partenaires institutionnels · Institutional partners**



**Structurele partners · Partenaires structurels · Structural partners**



**Bevoorrechte partners · Partenaires privilégiés · Privileged partners**



**Stichtingen · Fondations · Foundations**



**Media partners · Partenaires médias**



**Promotiepartners · Partenaires promotionnels · Promotional partners**



**Officiële leverancier · Fournisseur officiel · Official supplier**



**Corporate Patrons**

EDMOND DE ROTHSCCHILD (EUROPE) · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERINGSMAATSCHAPPIJ NV

Contact : 02 507 84 45 – patrons@bozar.be

# BO ZAR

Je honger naar muziek is nog niet gestild?  
Maak dan je keuze uit de volgende suggesties.

Votre soif de musique n'est pas éteinte ?  
Faites votre choix parmi les suggestions suivantes.

05.10.2018 · 20:00 · HLB

07.10.2018 · 15:00 · HLB

**Belgian National Orchestra**

**Hope dies last · L'espoir est le dernier à mourir**

Stanislav Kochanovsky, leiding · direction

Vilde Frang, viool · violon

Benjamin Britten, *Violin Concerto*

Sergei Prokofiev, *Romeo en Julia* ·

*Roméo et Juliette*, op. 64

Coprod.: Belgian National Orchestra

23.11.2018 · 20:00 · HLB

**Belgian National Orchestra**

**Godenval · La Chute des dieux**

Kazushi Ono, leiding · direction

Christiane Oelze, sopraan · soprano

Richard Wagner, *Morgendämmerung*,

*Siegfrieds Rheinfahrt*, *Tod und*

*Trauermarsch (Götterdämmerung)*

Richard Strauss, *Vier letzte Lieder*

Dmitry Shostakovich, *Symfonie nr. 6*,

*op. 54* · *Symphonie n° 6*, *op. 54*

Coprod.: Belgian National Orchestra

19.10.2018 · 20:00 · HLB

**Belgian National Orchestra**

**Eindeloos verlangen · Un désir infini**

Hugh Wolff, leiding · direction

Sergey Khachatryan, viool · violon

Dmitry Shostakovich, *Concerto*

*voor viool en orkest · pour violon et*

*orchestre Nr. 1*, op. 77

Richard Wagner, *Vorspiel und*

*Liebestod (Tristan und Isolde)*

Maurice Ravel, *La valse*

Coprod.: Belgian National Orchestra

14.12.2018 · 20:00 · HLB

**Belgian National Orchestra**

**Of Direst Cruelty - Shakespeare in**

**concert · De la plus atroce cruauté -**

**Shakespeare en concert**

Alexander Shelley, leiding · direction

Herbert Schuch, piano

Felix Mendelssohn-Bartholdy, *Ein*

*Sommernachtstraum*, op. 61 (*Scherzo*,

*Nocturne*, *Hochzeitsmarsch*)

Robert Schumann, *Konzert für Klavier*

*und Orchester*, op. 54

Dmitry Shostakovich, *Hamlet*

*Incidental Music*, op. 32

Richard Strauss, *Macbeth*, op. 23

Coprod.: Belgian National Orchestra

Alle info vind je op · Plus d'info sur  
[www.bozar.be/subscriptions1819](http://www.bozar.be/subscriptions1819)

# Deloitte.



## Explore with confidence

No matter how complex your business questions,  
we have the capabilities and experience to deliver  
the answers you need.

[www.deloitte.be](http://www.deloitte.be)

# Always close

Passionate about classical music?  
Join us on [proximusmusic.be](http://proximusmusic.be)



close partner of

BO  
ZAR

proximus

# Take full advantage of your evenings at BO ZAR

Thanks to the BOZAR Pcard+



**Special Rate: 5€\*** for the whole evening  
from 6 p.m. Parking Albertine Square

The BOZAR Pcard+ also means → **Faster exit: no need to pay  
at the payment machine**

- **30 mins. Free Parking** in P1, P2, P3 at Brussels Airport\*\*
- **Up to 30% Reduction** in 66 Interparking car parks in Belgium\*
- And lots more ...

Ask for your FREE BOZAR Pcard+ online  
[www.pcard.be/bozar](http://www.pcard.be/bozar)

\* See conditions and list of participating car parks on [www.pcard.be](http://www.pcard.be) \*\* 2 x per day max.

 **Interparking**  
ALWAYS NEAR



BOZAR RESTORATION  
CONDUCTED IN PURE STYLE

by

**DENYS**

FONDATION  
D'ENTREPRISE

ENGIE

## L'énergie est maintenant solidaire

La Fondation ENGIE privilégie les programmes qui favorisent l'accès à la culture pour des jeunes, comme le projet Cantania, un des projets socio-éducatifs du Palais des Beaux-Arts. Une belle façon pour nous de partager l'énergie de la création avec le plus grand nombre.

## Energie is nu solidair

De Stichting ENGIE steunt organisaties die cultuur toegankelijk maken voor jongeren zoals het project Cantania, één van de socio-educatieve projecten van het Paleis voor Schone Kunsten. Want creatieve energie werkt aanstekelijk.





IN A CHANGING WORLD,  
YOUR FINEST EMOTIONS  
DESERVE ALL OUR SUPPORT.



LET'S SHARE SOME VIVID CULTURAL  
MOMENTS TOGETHER



**BNP PARIBAS**  
**FORTIS**

The bank  
for a changing  
world